



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. lapkričio 21 d.
(OR. en)

13876/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0112(COD)

MI 794
COMPET 735
DIGIT 216
IND 323
TELECOM 379
PI 153
AUDIO 92
JUSTCIV 263
CODEC 1887

PRANEŠIMAS

nuo: Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)

kam: Tarybai

Komisijos dok. Nr.: 8413/18 + ADD 1

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl verslo klientams teikiamų internetinio tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo
– Bendras požiūris

I. ĮVADAS

1. 2018 m. balandžio 26 d. Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai pirmiau nurodytą pasiūlymą dėl reglamento.¹ Šis pasiūlymas pagrįstas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 114 straipsniu.

¹ Dok. 8413/18 + ADD1.

2. Šio reglamento tikslas – prisidėti prie tinkamo vidaus rinkos veikimo nustatant taisykles, kuriomis siekiama užtikrinti, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų verslo klientams ir bendrovių interneto svetainių naudotojams interneto paieškos sistemų atžvilgiu būtų užtikrinamas tinkamas skaidrumas ir veiksmingos teisių gynimo galimybės.
3. 2018 m. rugsėjo 19 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas pateikė nuomonę dėl šio pasiūlymo.²
4. Europos Parlamento Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas (IMCO) dėl savo pranešimo dar nebalsavo.

II. DABARTINĖ PADĖTIS

5. Konkurencingumo ir augimo darbo grupė pasiūlymą pradėjo nagrinėti 2018 m. gegužės 4 d. Pirmininkaujant Bulgarijai ir Austrijai įvykusiuose 11 formalių posėdžių diskusijose darbo grupė daugiausia dėmesio skyrė reglamento taikymo sričiai, sustabdymo ir nutraukimo sąlygoms, paieškos rezultatų reitingo nustatymui, teismo procesui kaip vienai iš teisių gynimo galimybių ir reglamento vykdymo užtikrinimui.
6. Prie šio pasiūlymo pridėtas poveikio vertinimas išsamiai išnagrinėtas dviejuose 2018 m. gegužės 23 d. ir birželio 11 d. darbo grupės posėdžiuose. Išnagrinėjus nustatyta, kad delegacijos iš esmės pritarė pasiūlymo tikslui, taip pat Komisijos nustatytiems metodams, kriterijams ir galimybėms.
7. 2018 m. lapkričio 16 d. posėdyje Nuolatinių atstovų komitetas aptarė pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinį tekstą (dok. 13875/1/18 REV 1) ir sutiko perduoti pridedamą tekstą Konkurencingumo tarybai (2018 m. lapkričio 29 d. posėdis) tam, kad būtų susitarta dėl bendro požiūrio.

² Dok. TEN/662-EESC-2018.

III. IŠVADA

8. Tarybos (konkurencingumas) prašoma patvirtinti pritarimą tekstui (bendram požiūriui) ir suteikti įgaliojimus pirmininkaujančiai valstybei narei pradėti derybas dėl šio dokumento su Europos Parlamento ir Europos Komisijos atstovais.
-

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl sąžiningumo didinimo užtikrinant [...] skaidrumą interneto tarpininkavimo paslaugų verslo klientams ir bendrovių interneto svetainių naudotojams interneto paieškos sistemų atžvilgiu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę³,
atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę⁴,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

³ OL C [...], [...], p. [...].

⁴ OL C [...], [...], p. [...].

kadangi:

- (1) internetinės tarpininkavimo paslaugos labai padeda skatinti verslumą, prekybą ir inovacijas, o tai gali pagerinti vartotojų gerovę, be to, šiomis paslaugomis vis labiau naudojamosi privačiajame ir viešajame sektoriuose. Jos užtikrina galimybę patekti į naujas rinkas, taip pat komercinių galimybių, leidžiančių įmonėms išnaudoti vidaus rinkos pranašumus. Be to, šios paslaugos leidžia vartotojams Sąjungoje pasinaudoti šiais pranašumais, visų pirma didesniu internetu siūlomų prekių ir paslaugų pasirinkimu;
- (2) internetinės tarpininkavimo paslaugos gali būti labai svarbios įmonių, besinaudojančių šiomis paslaugomis vartotojams pasiekti, komercinei sėkmei. **Todėl, siekiant visapusiškai pasinaudoti interneto platformų ekonomikos teikiama nauda, svarbu, kad įmonės galėtų pasitikėti platformomis, su kuriomis jos užmezga komercinius santykius. Tai svarbu iš esmės dėl to, kad** [...] sandoriai vis dažniau sudaromi naudojantis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis, o šią plėtrą skatina didelis netiesioginis duomenimis grindžiamas tinklo poveikis, todėl verslo klientai, visų pirma labai mažos, mažosios ir vidutinės įmonės, tampa vis labiau priklausomi nuo šių paslaugų, kad galėtų pasiekti vartotojus. Didėjant šiai priklausomybei, tų paslaugų teikėjai dažnai turi didesnę derybinę galią, todėl gali veiksmingai elgtis vienašališkai ir nesąžiningai, o tai gali pakenkti teisėtiems jų verslo klientų ir, netiesiogiai, Sąjungos vartotojų interesams;

- (3) panašiai ir interneto paieškos sistemos gali būti svarbus lankytojų srauto šaltinis įmonėms, siūlančioms prekes ar paslaugas vartotojams savo interneto svetainėse, todėl gali labai paveikti tokių bendrovių interneto svetainių naudotojų, siūlančių savo prekes ar paslaugas internetu vidaus rinkoje, komercinę sėkmę. Šiuo klausimu interneto paieškos sistemų teikėjų vykdomas interneto svetainių, įskaitant svetaines, kuriose bendrovių interneto svetainių naudotojai siūlo savo prekes ir paslaugas vartotojams, reitingo nustatymas turi didelį poveikį vartotojų pasirinkimui ir šių bendrovių interneto svetainių naudotojų komercinei sėkmei. Todėl, net ir nesant sutartinių santykių su bendrovių interneto svetainių naudotojais, interneto paieškos sistemų teikėjai gali veiksmingai elgtis vienašališkai ir nesąžiningai, o tai gali pakenkti teisėtiems bendrovių interneto svetainių naudotojų ir, netiesiogiai, Sąjungos vartotojų interesams;
- (4) verslo klientų priklausomybė nuo internetinių tarpininkavimo paslaugų taip pat lemia ribotą jų teisių gynimo galimybes, kai dėl vienašalių tų paslaugų teikėjų veiksmų kyla ginčas. Daugeliu atvejų tie paslaugų teikėjai nesiūlo prieinamų ir veiksmingų vidaus skundų nagrinėjimo sistemų. Esami alternatyvaus neteisminio ginčų sprendimo mechanizmai dėl įvairių priežasčių gali būti neveiksmingi, įskaitant specializuotų mediatorių trūkumą ir verslo klientų nuogąstavimus dėl atsakomųjų priemonių;

- (5) internetinėms tarpininkavimo paslaugoms ir interneto paieškos sistemoms, taip pat [...] sandoriams, kuriems sąlygos sudaromos naudojantis šiomis paslaugomis, savaime būdingas tarpvalstybinis potencialas ir jie yra labai svarbūs tinkamam Sąjungos vidaus rinkos veikimui šiuolaikinėje ekonomikoje. Kai kurių tų paslaugų teikėjų galimai nesąžininga ir žalinga prekybos praktika [...] **ir veiksmingu teisių gynimo mechanizmu trūkumas** trukdo visapusiškai realizuoti šį potencialą ir tinkamai veikti vidaus rinkai; [...]
- (5a)** Sąjungos lygmeniu reikėtų nustatyti tikslinių privalomų taisyklių **dėl skaidrumo** rinkinį [...] siekiant užtikrinti sąžiningą, nuspėjamą, tvarią ir patikimą internetinio verslo aplinką vidaus rinkoje [...]. [...] **V**isų pirma [...] internetinių tarpininkavimo paslaugų verslo klientams **turėtų būti** užtikrintas tinkamas skaidrumas ir veiksmingos teisių gynimo galimybės visoje Sąjungoje **siekiant palengvinti tarpvalstybinį verslą Sąjungoje ir taip pagerinti tinkama vidaus rinkos veikimą ir spresti galimo atsirandančio susiskaidymo konkrečiose srityse, kurioms taikomos šio reglamento nuostatos, problemą. Laikydamosi laipsniško požiūrio Komisija šiame reglamente numatyto peržiūros proceso metu turėtų įvertinti, kaip veikia šios taisyklės, be kita ko, ar reikia papildomo reglamentavimo;**

- (6) [...] tose taisyklėse taip pat reikėtų numatyti atitinkamą bendrovių interneto svetainių reitingo nustatymo interneto paieškos sistemų generuojamuose paieškos rezultatuose skaidrumą. **Tuo pat metu** tos taisyklės turėtų būti tokios, kad jomis būtų užtikrintas didelis platesnės interneto platformų ekonomikos inovacijų potencialas. **Tikslinga paaiškinti, kad šis reglamentas neturėtų turėti poveikio nacionalinei civilinei teisei, visu pirma sutarčių teisei, pvz., taisyklėms dėl sutarties galiojimo, sudarymo, poveikio ar nutraukimo, jeigu tik nacionalinės civilinės teisės taisyklės atitinka Sąjungos teisę ir tiek, kiek atitinkamų aspektų neapima šio reglamento nuostatos. Valstybėms narėms ir toliau turėtų būti leidžiama taikyti nacionalinius įstatymus, kuriais draudžiama vykdyti vienašališkus veiksmus ar nesąžiningą komercinę praktiką arba pagal kuriuos už tokius veiksmus ar praktiką skiriamos sankcijos;**

- (7) kadangi internetinės tarpininkavimo paslaugos ir interneto paieškos sistemos paprastai yra pasaulinio masto, šis reglamentas turėtų būti taikomas tų paslaugų teikėjams, neatsižvelgiant į tai, ar jie įsisteigę valstybėje narėje, ar už Sąjungos ribų, jeigu kartu tenkinamos dvi sąlygos. Pirma, verslo klientai arba bendrovių interneto svetainių naudotojai turėtų būti įsisteigę Sąjungoje. Antra, verslo klientai arba bendrovių interneto svetainių naudotojai turėtų, naudodamiesi šiomis paslaugomis, siūlyti savo prekes ar paslaugas Sąjungoje esantiems vartotojams, bent jau kaip sandorio dalį. Tokie vartotojai turėtų būti Sąjungoje, tačiau jų gyvenamoji vieta nebūtinai turi būti Sąjungoje ir jie nebūtinai turi būti kurios nors valstybės narės piliečiai. Atitinkamai šis reglamentas turėtų būti netaikomas, kai verslo klientai arba bendrovių interneto svetainių naudotojai nėra įsisteigę Sąjungoje arba kai jie yra įsisteigę Sąjungoje, bet naudojami internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis ar interneto paieškos sistemomis siūlydami prekes ar paslaugas tik už Sąjungos ribų esantiems vartotojams arba asmenims, kurie nėra vartotojai. **Be to, šis reglamentas turėtų būti taikomas nepriklausomai nuo sutartims kitu atveju taikytinos teisės;**
- (8) įvairiausiems įmonių ir vartotojų komerciniams santykiams internetu tarpininkauja paslaugų teikėjai, teikiantys įvairias paslaugas, kurios iš esmės grindžiamos tuo pačiu ekosistemos kūrimo verslo modeliu. Kad taikymo sritis apimtų atitinkamas paslaugas, internetinės tarpininkavimo paslaugos turėtų būti apibrėžtos tiksliai ir technologiškai neutraliu būdu. Visų pirma šias paslaugas turėtų sudaryti informacinės visuomenės paslaugos, kurioms būdinga tai, kad jomis siekiama palengvinti tiesioginių sandorių tarp verslo klientų ir vartotojų inicijavimą, neatsižvelgiant į tai, ar sandoriai galiausiai sudaromi internetu, konkrečių internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo arba verslo kliento interneto portale, [...] ne internetu **ar iš viso nesudaromi.** Be to, paslaugos turėtų būti teikiamos remiantis paslaugų teikėjų ir verslo klientų, **kurie siūlo prekes ar paslaugas vartotojams,** sutartiniais santykiais[...]. Turėtų būti laikoma, kad tokie sutartiniai santykiai yra tada, kai abi atitinkamos šalys vienareikšmiškai [...] **patvariojoje laikmenoje** pareiškia ketinimą būti saistomos, nebūtinai reikalaujant aiškaus rašytinio susitarimo;

- (9) todėl internetinių tarpininkavimo paslaugų, kurioms taikomas šis reglamentas, pavyzdžiai turėtų apimti internetines e. prekyvietes, įskaitant grindžiamas bendradarbiavimu, kuriose veikia verslo klientai, internetines taikomas programas, **pvz., taikomuju programu parduotuves**, ir internetines socialinės žiniasklaidos paslaugas, **nepriklausomai nuo tokioms paslaugoms teikti naudojamos technologijos. Šia prasme internetines tarpininkavimo paslaugas galima būtų teikti ir pasitelkiant balso sintezavimo technologiją. Be to, neturėtų būti svarbu, ar tie sandoriai yra ar nėra susiję su kokių nors piniginiu atsiskaitymu arba kad sandoriai yra sudaromi iš dalies ne internetu.** Tačiau šis reglamentas neturėtų būti taikomas **tarpusavio internetinėms tarpininkavimo paslaugoms nedalyvaujant verslo klientams, grynomis verslo verslui teikiamoms internetinėms tarpininkavimo paslaugoms, kurios vartotojams nesiūlomos,** internetinės reklamos priemonėms [...] **ir** internetiniams reklamos mainams, kuriais nesiekama palengvinti tiesioginių sandorių inicijavimo ir kurie nėra susiję su sutartiniais santykiais su vartotojais. **Dėl tos pačios priežasties šis reglamentas netaikomas paieškos sistemu optimizavimo programinės įrangos paslaugoms ir paslaugoms, kurios iš esmės yra susijusios su reklamos blokavimo programine įranga. Be to, šis reglamentas netaikomas technologijų internetinėms tarpininkavimo paslaugoms, kurios sujungia aparatine įranga su taikomosiomis programomis, nes šios paslaugos nėra tiesiogiai susijusios su prekių ar paslaugų teikimu.** Šis reglamentas turėtų būti netaikomas ir internetinėms mokėjimo paslaugoms, nes jos pačios neatitinka taikomų reikalavimų ir yra tik prekių tiekimo ar paslaugų teikimo atitinkamiems vartotojams sandorių pagalbinės paslaugos;
- (10) pagal atitinkamą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką ir atsižvelgiant į tai, kad verslo klientų priklausomumas daugiausia pastebimas internetinių tarpininkavimo paslaugų, kuriomis naudojantis pasiekiami vartotojai fiziniai asmenys, atžvilgiu, vartotojo sąvoka apibrėžiant šio reglamento taikymo sritį turi būti suprantama kaip apimanti tik fizinius asmenis, kai jie veikia siekdami tikslų, nesusijusių su jų amatu, verslu ar profesija;

- (11) siekiant nuoseklumo, šiame reglamente vartojamas terminas „internetų paieškos sistema“ turėtų atitikti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2016/1148⁵ pateiktą apibrėžtį;
- (12) siekiant prireikus veiksmingai apsaugoti verslo klientus, šis reglamentas turėtų būti taikomas, jeigu **internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas** [...] **vienašališkai nustatė** sutartinių santykių sąlygas, neatsižvelgiant į šių santykių pavadinimą ar formą. Tai, ar sąlygos buvo **vienašališkai nustatytos** [...], reikėtų [...] **įvertinti** atlikus bendrą vertinimą, o tai, ar dėl tam tikrų nuostatų galėjo būti atskirai derėtasi, savaime nėra lemiamas;
- (13) siekiant užtikrinti, kad pagal bendrąsias sutartinių santykių sąlygas verslo klientai galėtų nustatyti komercines internetinių tarpininkavimo paslaugų naudojimo, nutraukimo ir sustabdymo sąlygas ir kad būtų pasiektas jų verslo santykių nuspėjamumas, tos sąlygos turėtų būti surašytos [...] **paprastai ir suprantamai** [...]. Neturėtų būti laikoma, kad sąlygos surašytos [...] **paprastai ir suprantamai**, jeigu jos yra neapibrėžtos, nekonkrečios arba jeigu joms trūksta išsamumo svarbiais komerciniais klausimais ir todėl verslo klientams neužtikrinamas pagrįstas nuspėjamumas svarbiausiais sutartinių santykių aspektais;

⁵ Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1148 dėl priemonių aukštam bendram tinklų ir informacinių sistemų saugumo lygiui visoje Sąjungoje užtikrinti (OL L 194, 2016 7 19, p. 1).

- (14) užtikrinti skaidrumą bendrosiose sąlygose gali būti labai svarbu skatinant darnius verslo santykius ir užkertant kelią nesąžiningam elgesiui, kuris kenkia verslo klientams. Todėl internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai taip pat turėtų užtikrinti, kad sąlygos būtų lengvai prieinamos visais sutartinių santykių etapais, taip pat ir potencialiems verslo klientams prieš sudarant sutartį, ir kad apie visus šių sąlygų pakeitimus verslo klientams būtų pranešama **patvariojoje laikmenoje** per nustatytą pagrįstą ir proporcingą atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes terminą, kuris yra bent 15 dienų. Šis pranešimo terminas neturėtų būti taikomas, jeigu ir tiek, kiek verslo klientas jo aiškiai atsisako arba jeigu poreikį nedelsiant įgyvendinti pakeitimą lemia paslaugų teikėjo pareiga pagal Sąjungos ar nacionalinę teisę. **Tačiau terminas „pakeitimas“ neturėtų apimti siūlomų redakcinio pobūdžio pakeitimų, jeigu tik dėl jų nepasikeičia sąlygų turinys ir reikšmė. Reikalavimas pranešti apie siūlomus pakeitimus patvariojoje laikmenoje, pavyzdžiui, el. paštu ar kitomis ryšio sistemomis, kurios sudaro galimybę, *inter alia*, gauti ir saugoti visų tipų pranešimus, turėtų įgalinti verslo klientus veiksmingai peržiūrėti šiuos pakeitimus vėlesniame etape;**

(15) siekiant apsaugoti verslo klientus, [...] reikalavimų neatitinkančios sąlygos [...] atitinkamam verslo klientui **neturėtų būti** privalomos, tai įsigaliojant *ex [...] tunc*. Tačiau [...] **tai** turėtų būti taikoma tik konkrečioms reikalavimų neatitinkančioms sąlygų nuostatoms. Likusios nuostatos turėtų būti paliktos galioti ir būti vykdytinos, jeigu tik jos **galioja ir yra vykdytinos pagal nacionalinę teisę ir** jeigu jas galima atskirti nuo reikalavimų neatitinkančių nuostatų. [...] **Tikslinga paaiškinti, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas neturėtų remtis reikalavimų neatitinkančiomis sąlygomis ar jų nuostatomis ir neturėtų grįsti jomis savo reikalavimus. Tai neturėtų turėti poveikio jokiai tolesnei sąlygų turinio peržiūrai pagal nacionalinę teisę;**

(16) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas gali turėti teisėtą priežastį nuspręsti [...] sustabdyti [...] savo paslaugų teikimą konkrečiam verslo klientui, be kita ko, išbraukdamas pavienes konkretaus verslo kliento prekes ar paslaugas iš sąrašo arba veiksmingai pašalindamas paieškos rezultatus. Tačiau, kadangi tokie sprendimai gali turėti reikšmingą poveikį atitinkamo verslo kliento interesams, verslo klientams **prieš sustabdymo išigaliojimą arba tuo pačiu metu** turėtų būti **pateiktas** [...] **to sprendimo motyvų pareiškimas patvariojoje laikmenoje**. Iš motyvų pareiškimo verslo klientams turėtų paaiškėti, ar yra galimybių ginčyti sprendimą, taip pagerinant verslo klientų galimybes prireikus siekti veiksmingai apginti savo teises, **be kita ko, siekiant atstatyti sustabdytą prekių tiekimą ar paslaugų teikimą**. [...] ⁶. Motyvų pareiškime reikėtų nurodyti objektyvią sprendimo priežastį ar priežastis, remiantis paslaugų teikėjo sąlygose iš anksto nurodytomis priežastimis, ir tinkamai nurodyti atitinkamas konkrečias aplinkybes, dėl kurių priimtas toks sprendimas;

4 [...]]

(16a) visu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimo nutraukimas ir susijęs duomenų, numatytų naudoti ar gauti teikiant internetines tarpininkavimo paslaugas, ištrynimasis yra esminės informacijos praradimas ir tai galėtų turėti didelį poveikį verslo klientams, tai taip pat galėtų pakenkti jų galimybei tinkamai naudotis kitomis jiems šiuo reglamentu suteiktomis teisėmis. Todėl internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas turėtų atitinkamam verslo klientui patvariojoje laikmenoje pateikti motyvų pareiškimą iki visu internetinių tarpininkavimo paslaugų nutraukimo isigaliojimo likus ne mažiau kaip 30 dienų. Vis dėlto, kai internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjui taikomas teisinis įpareigojimas nutraukti visu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimą konkrečiam verslo klientui, šis pranešimo terminas neturėtų būti taikomas. Lygiai taip pat 30 dienų pranešimo terminas neturėtų būti taikomas tais atvejais, kai internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas pasinaudoja nutraukimo teisėmis pagal nacionalinę teisę, laikantis Sąjungos teisės, pagal kurią nedelsiamas nutraukimas yra galimas, jei, atsižvelgiant į visas konkrečias aplinkybes ir įvertinus abiejų šalių interesus, negalima pagrįstai tikėtis, kad sutartiniai santykiai tęsis iki sutarto termino pabaigos arba iki pranešimo termino pabaigos. Siekiant užtikrinti proporcingumo principą, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turėtų, kai tai pagrįsta ir techniškai įmanoma, tik iš dalies sustabdyti arba nutraukti savo paslaugų teikimą, pavyzdžiui, iš verslo klientui skirto sąrašo išbraukdami tik konkrečias prekes ar paslaugas. Visiškas sustabdymas ir nutraukimas yra griežčiausia priemonė;

(17) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjų atliekamas prekių ir paslaugų reitingo nustatymas turi didelį poveikį vartotojų pasirinkimui, taigi ir verslo klientų, siūlančių šias prekes ir paslaugas vartotojams, komercinei sėkmei. **Reitingas nurodo verslo klientų pasiūlymų santykinį reikšmingumą arba svarbą, kuri suteikiama paieškos rezultatams, kuriuos pateikia, organizuoja arba praneša internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai arba interneto paieškos sistemų teikėjai ir kurie gaunami naudojant algoritminę seką, reitingo nustatymo ar peržiūros mechanizmus, vizualinius akcentus ar kitas akcentavimo priemones arba jų derinį.** Todėl internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turėtų iš anksto nurodyti pagrindinius parametrus, kuriais remiantis nustatomas reitingas, kad verslo klientams pagerintų nuspėjamumą, leistų geriau suprasti, kaip veikia reitingo nustatymo mechanizmas, ir suteiktų galimybę palyginti įvairių paslaugų teikėjų reitingo nustatymo praktiką. Pagrindinio parametro sąvoka turėtų būti suprantama kaip reiškianti visus į reitingo nustatymo algoritmus įtrauktus bendruosius kriterijus, procesus, konkrečius ženklus ar kitus naudojamus reitingo koregavimo arba mažinimo mechanizmus;

(17a) apibūdinant pagrindinius reitingo nustatymą lemiančius parametrus, taip pat reikėtų apibūdinti visas galimybes verslo klientams už atlygį daryti aktyvią įtaką reitingo nustatymui, taip pat santykinį tokių priemonių poveikį. **Šiuo atžvilgiu atlygis galėtų reikšti mokėjimus, atliekamus turint pagrindinį ar vienintelį tikslą pagerinti reitingą, taip pat netiesioginį atlygį, kai verslo klientas prisiima bet kokios rūšies papildomus įsipareigojimus, kas galėtų turėti toki realų poveikį, kaip antai aukščiausios klasės požymių naudojimą ar papildomų paslaugų teikimą. Apibūdinimo turinys, įskaitant pagrindinių parametru skaičių ir rūšį, gali atitinkamai smarkiai skirtis priklausomai nuo konkrečių internetinių tarpininkavimo paslaugų ar atitinkamos interneto paieškos sistemos, tačiau [...] juo verslo klientams turi būti tinkamai paaiškinama, kaip taikant reitingo nustatymo mechanizmą atsižvelgiama į konkrečių verslo kliento siūlomų prekių ir paslaugų savybes ir jų svarbą konkrečių internetinių tarpininkavimo paslaugų vartotojams. Verslo klientų prekių ir paslaugų kokybės vertinimo rodikliai, redaktorių naudojimas ir jų galimybės daryti įtaką tų prekių ar paslaugų reitingui, atlygio poveikio reitingo nustatymui mastas, taip pat elementai, kurie nėra susiję arba yra tik nežymiai susiję su pačiu produktu ar paslauga, pavyzdžiui, pasiūlymo internete vaizdavimo elementai, galėtų būti pagrindinių parametru pavyzdžiai, kurie, juos paprastai ir suprantamai išdėscius bendrajame reitingo nustatymo mechanizmo apibūdinime, turėtų padėti verslo klientams susidaryti reikiamą tinkamą supratimą apie jo veikimą;**

(18) panašiai ir nuo interneto paieškos sistemų teikėjų atliekamo interneto svetainių, visų pirma svetainių, kuriose įmonės siūlo savo prekes ir paslaugas vartotojams, reitingo nustatymo labai priklauso vartotojų pasirinkimas ir bendrovių interneto svetainių naudotojų komercinė sėkmė. Todėl interneto paieškos sistemų teikėjai turėtų apibūdinti pagrindinius parametrus, lemiančius visų indeksuotų interneto svetainių reitingo nustatymą **ir santykinę tu pagrindinių parametru, palyginti su kitais parametrais, svarbą**, įskaitant bendrovių ir kitas interneto svetaines, reitingo nustatymą. Be prekių ir paslaugų savybių ir jų svarbos vartotojams, interneto paieškos sistemų parametru aprašas turėtų leisti bendrovių interneto svetainių naudotojams tinkamai suprasti, ar ir kiek atsižvelgiama į tam tikros interneto svetainės dizaino savybes, pvz., jos optimizavimą rodyti mobiliojo ryšio įrenginiuose; **be to, jame turėtų būti paaiškintos visos verslo klientų galimybės aktyviai daryti įtaką reitingo nustatymui už atlygį, taip pat santykinis to poveikis**. Nesant interneto paieškos sistemų teikėjų ir bendrovių interneto svetainių naudotojų sutartinių santykių, šis apibūdinimas turėtų būti pateiktas aiškioje ir lengvai prieinamoje vietoje atitinkamoje interneto paieškos sistemoje. **Interneto svetainių vietos, kuriose naudotojų reikalaujama pradėti sesiją arba užsiregistruoti, neturėtų būti laikomos lengvai ir viešai prieinamomis**. Siekiant užtikrinti nuspėjamumą bendrovių interneto svetainių naudotojams, šis apibūdinimas turėtų būti nuolat atnaujinamas, įskaitant galimybę lengvai atpažinti visus pagrindinių parametru pakeitimus;

(18a) pagal šį reglamentą iš internetinių tarpininkavimo paslaugų ar interneto paieškos sistemų teikėjų neturėtų būti reikalaujama atskleisti išsamios informacijos apie tai, kaip veikia jų reitingo nustatymo mechanizmai, įskaitant algoritmus. Lygiai taip pat neturėtų būti pakenkta jų galimybei imtis veiksmų, be kita ko, vartotojų interesais, prieš trečiųjų šalių nesąžiningą manipuliavimą reitingu. Bendru pagrindinių parametru apibūdinimu tie interesai turėtų būti apsaugoti, kartu suteikiant verslo klientams ir bendrovių interneto svetainių naudotojams galimybę tinkamai suprasti, kaip veikia reitingo nustatymas jų naudojamų konkrečių internetinių tarpininkavimo paslaugų ar interneto paieškos sistemų kontekste. Todėl, norint užtikrinti, kad šio reglamento tikslas būtų pasiektas, tai, kad atsižvelgiama į internetinių tarpininkavimo paslaugų arba interneto paieškos sistemų teikėjų komercinius interesus, niekada neturėtų būti priežastis atsisakyti atskleisti pagrindinius reitingo nustatymo parametrus. Šiuo atžvilgiu [...] pateikiamas apibūdinimas turėtų būti grindžiamas bent jau faktiniais naudojamų reitingo nustatymo parametru svarbos duomenimis. Kai pagrindiniai parametrai ar informacija apie jų santykinę svarbą laikomi komercine paslaptimi, turėtų būti taikomas Direktyvos (ES) 2016/943 1 straipsnio 2 dalies b punktas;

- (19) jeigu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas pats siūlo tam tikras prekes arba paslaugas vartotojams, naudodamasis savo internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis arba per savo kontroliuojamą verslo klientą, jis gali tiesiogiai konkuruoti su kitais savo internetinių tarpininkavimo paslaugų verslo klientais, kurių nekontroliuoja. Tokiais atvejais visų pirma svarbu tai, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas veiktų skaidriai ir apibūdintų visas teisinėmis, komercinėmis ar techninėmis priemonėmis taikomas skirtingas sąlygas, kurias gali taikyti savo siūlomoms prekėms arba paslaugoms, palyginti su verslo klientų siūlomomis prekėmis arba paslaugomis. Siekiant užtikrinti proporcingumą, šis įpareigojimas turėtų būti taikomas bendrai internetinių tarpininkavimo paslaugų lygmeniu, o ne pavienėms prekėms ar paslaugoms, siūlomoms naudojantis tomis paslaugomis;
- (20) galimybė gauti ir naudoti duomenis, įskaitant asmens duomenis, interneto platformų ekonomikoje gali padėti sukurti didelę vertę **ties apskritai, tiek verslo klientams ir susijusioms internetinėms tarpininkavimo paslaugoms.** Todėl svarbu tai, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai verslo klientams aiškiai apibūdintų jų galimybes gauti ir naudoti tam tikrų rūšių duomenis, šių galimybių pobūdį ir sąlygas. Apibūdinimas turėtų būti proporcingas ir, užuot išsamiai nurodžius tikruosius duomenis ar jų rūšis, gali būti pateikiama nuoroda į bendrąsias duomenų gavimo sąlygas, kad verslo klientai galėtų suprasti, ar jie gali naudoti duomenis siekdami sukurti didesnę vertę, galbūt išlaikydami trečiųjų šalių duomenų paslaugas. **Tokiomis skaidrumo priemonėmis galėtų būti skatinama intensyviau keistis duomenimis ir stiprinami siekiai sukurti bendrą Europos duomenų erdvę kaip pagrindinį inovacijų ir augimo šaltinį.** Asmens duomenys turėtų būti tvarkomi pagal **Sąjungnos duomenų apsaugos taisykles, visu pirma** pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679;⁷

⁷ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (Tekstas svarbus EEE) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

- (21) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai tam tikrais atvejais sąlygose gali riboti verslo klientų galimybę siūlyti prekes ar paslaugas vartotojams palankesnėmis sąlygomis kitomis priemonėmis nei naudojantis šiomis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis. Tokiais atvejais tie paslaugų teikėjai turėtų nurodyti tokių savo veiksmų motyvus, visų pirma nurodydami svarbiausias ekonomines, komercines ar teisine apribojimų priežastis. Tačiau šio skaidrumo įpareigojimo nereikėtų suprasti kaip turinčio poveikį tų apribojimų teisėtumo vertinimui pagal kitus Sąjungos teisės aktus ar pagal Sąjungos teisę priimtus valstybių narių teisės aktus, įskaitant dėl konkurencijos ir nesąžiningos komercinės veiklos, ir tokių teisės aktų taikymui;
- (22) tam, kad verslo klientai, įskaitant tuos, kurių naudojimas atitinkamomis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis galėjo būti sustabdytas arba nutrauktas, galėtų pasinaudoti tiesioginėmis, tinkamomis ir veiksmingomis teisų gynimo galimybėmis, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turėtų teikti vidaus skundų nagrinėjimo sistemą. Vidaus skundų nagrinėjimo sistema turėtų būti siekiama užtikrinti, kad didelę skundų dalį dvišaliu pagrindu galėtų išspręsti internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas ir atitinkamas verslo klientas. Be to, užtikrinant, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai skelbtų informaciją apie savo vidaus skundų nagrinėjimo sistemų veikimą ir veiksmingumą, verslo klientams turėtų būti įmanoma suprasti, kokių klausimų gali kilti teikiant įvairias internetines tarpininkavimo paslaugas, ir galimybę dvišaliu principu greitai ir veiksmingai išspręsti klausimą;

(23) šio reglamento reikalavimais dėl vidaus skundų nagrinėjimo sistemų siekiama internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams suteikti pakankamai lankstumo naudojant tas sistemas ir nagrinėjant individualius skundus, kad būtų kuo labiau sumažinta administracinė našta. Be to, vidaus skundų nagrinėjimo sistemos turėtų leisti internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams prireikus proporcingai sureguliuoti bet koki nesąžiningo naudojimo, kurio kai kurie verslo klientai gali siekti pasinaudodami šiomis sistemomis, klausimą. Atsižvelgiant į tokių sistemų sukūrimo ir naudojimo išlaidas, nuo šių įpareigojimų dera atleisti tuos internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjus, kurie yra mažosios įmonės, vadovaujantis atitinkamomis Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB⁸ nuostatomis. **Šioje rekomendacijoje nustatytomis konsolidavimo taisyklėmis užtikrinama, kad būtų užkirstas kelias kuriuo nors būdu šiuos reikalavimus apeiti. Ši išimtis turėtų nedaryti poveikio tokių įmonių teisei savanoriškai sukurti vidaus skundų nagrinėjimo sistemą, kuri atitiktų šiame reglamente nustatytus kriterijus;**

⁸ [...]

(24) tarpininkavimas siekiant taikos gali suteikti internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir jų verslo klientams galimybę tinkamai išspręsti ginčus nesikreipiant į teismą ir nepradedant teismo proceso, kuris gali būti ilgas ir brangus. Todėl internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turėtų sudaryti mediacijos sąlygas, visų pirma nurodydami **bent du viešuosius arba privačiuosius** mediatorius, kurių paslaugomis norėtų naudotis. Mažiausiu būtinu nurodytinų mediatorių skaičiumi siekiama išsaugoti mediatorių neutralumą. Už Sąjungos ribų savo paslaugas teikiantys mediatoriai turėtų būti nurodomi tik tuo atveju, jeigu užtikrinama, kad naudojantis jų paslaugomis atitinkami verslo klientai niekaip nepraras jiems pagal Sąjungos ar valstybių narių teisę suteikiamos apsaugos, įskaitant šio reglamento reikalavimus ir taikomus asmens duomenų bei komercinių paslapčių apsaugos teisės aktus. Kad tie mediatoriai būtų prieinami, sąžiningi ir spręstų ginčus kuo greičiau, veiksmingiau ir efektyviau, jie turėtų atitikti tam tikrus nustatytus kriterijus. **Vis dėlto internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir jų verslo klientams turėtų būti palikta laisvė kartu nurodyti mediatorių, kurį jie pasirinko po to, kai tarp jų kilo ginčas. Pagal Direktyvą (ES) Nr. 2008/52 šiame reglamente numatyta mediacija turėtų būti savanoriškas procesas – šalys pačios vadovautų procesui ir galėtų jį pradėti bei nutraukti bet kuriuo metu. Nepaisant savanoriško pobūdžio, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turėtų sąžiningai išnagrinėti prašymus imtis reglamente numatytos mediacijos;**

- (25) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams turėtų tekėti pagrįsta visų mediacijos išlaidų dalis, atsižvelgiant į visas reikšmingas konkrečios bylos aplinkybes. Tuo tikslu mediatorius turėtų siūlyti, kokia išlaidų dalis konkrečioje byloje yra pagrįsta. [...] **Atsižvelgiant į išlaidas ir administracinę naštą, susijusias su būtinybe sąlygose nurodyti mediatorius, nuo šio įpareigojimo tikslinga atleisti tuos internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjus, kurie yra mažosios įmonės, vadovaujantis atitinkamomis Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB nuostatomis. Šioje rekomendacijoje nustatytomis konsolidavimo taisyklėmis užtikrinama, kad būtų užkirstas kelias kuriuo nors būdu šiuos reikalavimus apeiti. Vis dėlto tai turėtų nedaryti poveikio tokių įmonių teisei savo sąlygose nurodyti tuos mediatorius, kurie atitinka šiame reglamente nustatytus kriterijus;**
- (26) siekiant palengvinti ginčų, susijusių su internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimu, sprendimą naudojantis mediatorių paslaugomis Sąjungoje, Komisija turėtų skatinti steigti specializuotas mediatorių organizacijas, kurių šiuo metu trūksta. Mediatorių, turinčių specializuotų žinių apie internetines tarpininkavimo paslaugas, interneto paieškos sistemas ir konkrečius pramonės sektorius, kuriuose šios paslaugos teikiamos, dalyvavimas turėtų padidinti šalių pasitikėjimą mediacijos procesu ir padidinti tikimybę, kad taikant šį procesą bus sklandžiai pasiektas teisingas ir tinkamas rezultatas;

(27) įvairūs veiksniai, pvz., riboti finansiniai ištekliai, atsakomųjų priemonių baimė ir išimtinis nuostatų dėl taikytinos teisės ir teismo pasirinkimas sąlygose gali apriboti esamų teismo teisinių gynybos galimybių veiksmingumą, visų pirma nuostatų, pagal kurias verslo klientai arba bendrovių interneto svetainių naudotojai veikia individualiai ir taip, kad galima nustatyti jų tapatybę. Siekiant užtikrinti veiksmingą šio reglamento taikymą, verslo klientams arba bendrovių interneto svetainių naudotojams atstovaujančioms organizacijoms, asociacijoms, taip pat tam tikroms valstybėse narėse įsteigtoms viešosioms įstaigoms turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į nacionalinę teisą **pagal nacionalinę teisę, įskaitant nacionalinius procesinius reikalavimus**. Kreipiantis į nacionalinę teisą turėtų būti siekiama sustabdyti arba uždrausti šiame reglamente nustatytų taisyklių pažeidimus ir užkirsti kelią būsimai žalai, kuri galėtų pakenkti darniems verslo santykiams interneto platformų ekonomikoje. Siekiant užtikrinti, kad tokios organizacijos arba asociacijos veiksmingai ir tinkamai naudotųsi ta teise, jos turėtų atitikti tam tikrus kriterijus. **Visų pirma jos turi būti tinkamai įsteigtos pagal valstybės narės teisę, būti pelno nesiekiančio pobūdžio ir nuolat įgyvendinti savo tikslus. Šiais reikalavimai turėtų būti užkirstas kelias bet kokiam *ad hoc* organizacijų ar asociacijų įsteigimui konkretaus veiksmo ar konkrečių veiksmų tikslu arba siekiant pelno. Be to, visapusiškas ir viešas informacijos apie narystę, valdymo struktūrą ir finansus atskleidimas turėtų užkirsti kelią bet kokiai nederamai įtakai, kurią galėtų daryti bet kokia finansavimą teikianti trečioji šalis. Kad išvengtų interesų konflikto, verslo klientams ar bendrovių interneto svetainių naudotojams atstovaujančios organizacijos ar asociacijos neturėtų priimti finansavimo iš jokio internetinio tarpininkavimo paslaugų arba internetinės paieškos sistemų teikėjo.** Atsižvelgiant į ypatingą atitinkamų viešųjų įstaigų statusą valstybėse narėse, kuriose tokios įstaigos yra įsteigtos, turėtų būti reikalaujama, kad jos, laikydamosi atitinkamų nacionalinės teisės normų, būtų konkrečiai įpareigosotos pareikšti tokius ieškinius siekiant atitinkamų šalių kolektyvinių interesų arba bendrojo intereso, netaikant tų kriterijų tokioms viešosioms įstaigoms;

(27a) apie organizacijas, asociacijas ir viešąsias įstaigas, kurios, valstybių narių nuomone, turėtų būti kompetentingos pateikti ieškinį pagal šio reglamento nuostatas, turėtų būti pranešta Komisijai. Pranešdamos valstybės narės turėtų konkrečiai nurodyti atitinkamas nacionalines nuostatas, pagal kurias buvo paskirta organizacija, asociacija ar viešoji įstaiga, ir, kai tinkama, nurodyti atitinkamą viešąjį registrą, kuriame organizacija ar asociacija yra įregistruota. Ši papildoma galimybė valstybėms narėms paskirti įstaigas turėtų užtikrinti tam tikrą teisinį tikrumą ir nuspėjamumą, kuriuo galėtų remtis verslo klientai ir bendrovių interneto svetainių naudotojai. Tuo pačiu siekiama, kad teisminės procedūros būtų veiksmingesnės ir trumpesnės, nes tai šiame kontekste yra tinkama. Komisija turėtų užtikrinti, kad šių organizacijų, asociacijų ir viešųjų įstaigų sąrašas būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*; taip šis sąrašas turėtų būti naudojamas kaip ieškinį pareiškiančios organizacijos, asociacijos ar viešosios įstaigos teisnumo paneigiamas įrodymas. Tuo atveju, jei dėl paskyrimo kyla susirūpinimą keliančių klausimų, valstybė narė, paskyrusi organizaciją, asociaciją arba viešąją įstaigą, turėtų išnagrinėti tuos susirūpinimą keliančius klausimus. Organizacijos, asociacijos ir viešosios įstaigos, kurių valstybė narė nepaskyrė, turėtų turėti galimybę pareikšti ieškinį nacionaliniuose teismuose, atsižvelgiant į teisnumą pagal reglamente nustatytus kriterijus išnagrinėjimo rezultatus. Visi tokie veiksmai neturėtų niekaip paveikti verslo klientų ir bendrovių interneto svetainių naudotojų teisių individualiai kreiptis į teismą;

(27b) valstybės narės jau yra įdiegusios įvairias vykdymo užtikrinimo sistemas ir dėl to neturėtų būti įpareigotos įkurti naujų nacionalinių vykdymo užtikrinimo institucijų. Valstybės narės turėtų turėti galimybę šio reglamento vykdymo užtikrinimą pavesti esamiems institucijoms, įskaitant teismus. Šiuo reglamentu valstybės narės neturėtų būti įpareigojamos numatyti *ex officio* vykdymo užtikrinimo arba skirti baudas;

- (28) atitinkamų paslaugų teikėjų arba jiems atstovaujančių organizacijų ar asociacijų parengti elgesio kodeksai gali padėti tinkamai taikyti šį reglamentą, taigi turėtų būti skatinami. Rengiant tokius elgesio kodeksus, konsultuojantis su visomis atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis, reikėtų atsižvelgti į konkrečias atitinkamų sektorių ypatybes, taip pat į labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių ypatybes. **Todėl tokie elgesio kodeksai turėtų būti suformuluoti objektyviai ir nediskriminuojamai, kad būtų išvengta bereikalingu kliūčių patekti į rinką;**
- (29) Komisija turėtų periodiškai vertinti šį reglamentą, visų pirma siekdama nustatyti pakeitimų poreikį, atsižvelgiant į reikšmingus techninius ar komercinius pokyčius. **Siekiant susidaryti platų tokių pokyčių vaizdą, atliekant vertinimą reikėtų atsižvelgti į valstybių narių ir atitinkamų suinteresuotųjų subjektų patirtį;**
- (30) teikiant pagal šį reglamentą reikalaujamą informaciją, reikėtų kuo labiau atsižvelgti į konkrečius neįgalių asmenų poreikius, atsižvelgiant į Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos⁹ tikslus;
- (31) kadangi šio reglamento tikslo, būtent **reguluoti konkrečius skaidrumo ir teisių gynimo aspektus siekiant** užtikrinti sąžiningą, nuspėjamą, darnią ir patikimą internetinio verslo aplinką vidaus rinkoje, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl siūlomo veiksmo masto ir poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;

⁹ Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencija, skelbiama adresu <https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities.html>.

(32) [...]

(33) šiuo reglamentu siekiama užtikrinti, kad būtų visiškai paisoma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje įtvirtintos teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą ir būtų skatinamas 16 straipsnyje įtvirtintos laisvės užsiimti verslu taikymas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šio reglamento **tikslas** – **prisidėti prie tinkamo vidaus rinkos veikimo** [...] nustatant [...] taisykles, kuriomis siekiama užtikrinti, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų verslo klientams ir bendrovių interneto svetainių naudotojams interneto paieškos sistemų atžvilgiu būtų užtikrinamas atitinkamas skaidrumas ir veiksmingos teisių gynimo galimybės.
2. Šis reglamentas taikomas internetinėms tarpininkavimo paslaugoms ir interneto paieškos sistemoms, teikiamoms arba siūlomoms teikti atitinkamai verslo klientams ir bendrovių interneto svetainių naudotojams, kurių įsisteigimo arba gyvenamoji vieta yra Sąjungoje ir kurie, naudodamiesi internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis arba interneto paieškos sistemomis, siūlo prekes arba paslaugas Sąjungoje esantiems vartotojams, neatsižvelgiant į šių paslaugų teikėjų įsisteigimo ar gyvenamąją vietą **ir neatsižvelgiant į kitu atveju taikytina teisę.**

- 3. Šiuo reglamentu nedaroma poveikio nacionalinėms taisyklėms, kuriomis, laikantis Sąjungos teisės, draudžiama vykdyti vienašališkus veiksmus ar nesažiningą prekybos praktiką arba pagal kurias už tokius veiksmus ir praktiką skiriamos sankcijos. Šis reglamentas nedaro poveikio nacionalinei civilinei teisei, visu pirma sutarčių teisei, pvz., taisyklėms dėl sutarties galiojimo, sudarymo, poveikio ar nutraukimo, jeigu tik nacionalinės civilinės teisės taisyklės atitinka Sąjungos teisę ir tiek, kiek atitinkamu aspektu neapima šio reglamento nuostatos.**
- 4. Šis reglamentas nedaro poveikio Sąjungos teisei, taikytinai teismo bendradarbiavimo civilinėse bylose, konkurencijos, duomenų apsaugos, komercinių paslapčių apsaugos, vartotojų apsaugos, elektroninės prekybos ir finansinių paslaugų srityse.**

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) verslo klientas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris, naudodamasis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis, siūlo prekes arba paslaugas vartotojams su savo prekyba, verslu, amatu arba profesija susijusiais tikslais;
- 2) internetinės tarpininkavimo paslaugos – paslaugos, atitinkančios visus toliau nurodytus reikalavimus:
 - a) tai yra informacinės visuomenės paslaugos, apibrėžtos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/1535¹⁰ 1 straipsnio 1 dalies b punkte;

¹⁰ 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015 9 17, p. 1).

- b) jos leidžia verslo klientams siūlyti prekes arba paslaugas vartotojams siekiant palengvinti tų verslo klientų ir vartotojų tiesioginius tarpusavio sandorius, neatsižvelgiant į tai, kur šie sandoriai galiausiai sudaromi;
 - c) jos teikiamos verslo klientams remiantis sutartiniais santykiais tarp [...] tų paslaugų teikėjo ir [...] verslo klientų, **kurie vartotojams siūlo prekes ar paslaugas** [...];
- 3) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas – fizinis arba juridinis asmuo, teikiantis arba siūlantis teikti internetines tarpininkavimo paslaugas verslo klientams;
 - 4) vartotojas – fizinis asmuo, kuris veikia siekdamas su savo amatu, verslu ar profesija nesusijusių tikslų;
 - 5) interneto paieškos sistema – skaitmeninė paslauga, kuria sudaromos sąlygos naudotojams vykdyti paiešką iš esmės visose svetainėse arba svetainėse konkrečia kalba, remiantis bet kurio dalyko užklausa, naudojant raktinį žodį, frazę arba kitus įvesties duomenis; šioje sistemoje **rezultatai pateikiami bet kuriuo formatu** [...], kuriuo gali būti pateikiama su ieškomu turiniu susijusi informacija;
 - 6) interneto paieškos sistemos teikėjas – fizinis arba juridinis asmuo, teikiantis arba siūlantis teikti interneto paieškos sistemas vartotojams;
 - 7) bendrovės interneto svetainės naudotojas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris [...] **per interneto sąsają, t. y. bet kokią programinę įrangą, įskaitant interneto svetainę ar jos dalį ir taikomas programas, įskaitant mobiliąsias programėles,** siūlo prekes arba paslaugas vartotojams, siekdamas su savo prekyba, verslu, amatu arba profesija susijusių tikslų;

- 8) reitingo nustatymas – prekių arba paslaugų, kurios siūlomos [...] naudojantis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis, santykinis reikšmingumas arba interneto paieškos sistemose [...] **paieškos rezultatams** [...], kuriuos atitinkamai internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai arba interneto paieškos sistemų teikėjai pateikia, organizuoja arba praneša [...], **suteikiama svarba**, neatsižvelgiant į technologines priemones, kuriomis tie rezultatai pateikiami, organizuojami ar pranešami;
- 9) kontrolė – įmonės nuosavybės teisė arba galėjimas daryti jai lemiamą įtaką, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004¹¹ 3 straipsnio 2 dalyje;
- 10) sąlygos – visos [...] sąlygos **arba specifikacijos** [...], neatsižvelgiant į jų pavadinimą ar formą, kuriomis reglamentuojami internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo ir jo verslo klientų sutartiniai santykiai ir kurias vienašališkai nustato internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas;
- 11) mediacija – bet koks struktūrintas procesas, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2008/52 dėl tam tikrų mediacijos civilinėse ir komercinėse bylose aspektų 3 straipsnio a punkte;**
- 12) patvarioji laikmena – priemonė, kuri suteikia galimybę verslo klientams jiems asmeniškai skirtą informaciją saugoti taip, kad ją būtų galima pasinaudoti ateityje, ir tiek laiko, kiek reikia pagal informacijos paskirtį, ir kad būtų galima saugomą informaciją atkurti jos nepakeičiant.**

¹¹ 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 1 29, p. 1).

3 straipsnis

[...] **Sąlygų nuspėjamumas**

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turi užtikrinti, kad jų sąlygos:
 - a) būtų surašytos [...] **aiškiai ir suprantamai**;
 - b) būtų lengvai prieinamos visiems verslo klientams visais jų komercinių santykių su internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėju etapais, įskaitant etapą prieš sudarant sutartį;
 - c) jose būtų nustatytos [...] sprendimo visiškai ar iš dalies sustabdyti jų internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimą verslo klientams priežastys.

2. [...]

[...] Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turi **patvariojoje laikmenoje** pranešti atitinkamiems verslo klientams apie [...] **siūlomus** savo sąlygų pakeitimus.

[...] **Siūlomi** pakeitimai neturi būti įgyvendinti pranešimo terminui, kuris turi būti pagrįstas ir proporcingas, atsižvelgiant į numatomų pakeitimų pobūdį ir mastą ir jų pasekmes atitinkamiems verslo klientams, nesibaigus. Tas pranešimo terminas turi būti bent 15 dienų nuo internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo pranešimo atitinkamiems verslo klientams apie [...] **siūlomus** pakeitimus dienos.

Atitinkamas verslo klientas gali rašytiniu pareiškimu arba aiškiais patvirtinamaisiais veiksmais atsisakyti šios dalies antroje pastraipoje nurodyto pranešimo termino **bet kuriuo metu po pranešimo**.

3. [...] **Sąlygos arba konkrečios jų nuostatos, kurios neatitinka 1 dalies reikalavimų, taip pat internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo padaryti sąlygų pakeitimai, prieštaraujantys 2 dalies nuostatomis, atitinkamam verslo klientui nėra privalomi.**
4. [...] **Tais atvejais, kai internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjui taikomas [...] teisinis įpareigojimas pakeisti savo sąlygas taip, kad laikytis 2 dalies antroje pastraipoje nurodyto pranešimo termino neįmanoma, [...] šis pranešimo terminas netaikomas.**

4 straipsnis

Sustabdymas ir nutraukimas

[...] [...]

[...] [...]

1. Jeigu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas nusprendžia konkrečiam verslo klientui sustabdyti internetinių tarpininkavimo paslaugų, susijusių su to verslo kliento siūlomomis atskiromis prekėmis arba paslaugomis, teikimą, jis atitinkamam verslo klientui prieš sustabdymo įsigaliojimą arba tuo pačiu metu pateikia to sprendimo motyvų pareiškimą patvariojoje laikmenoje.
2. Jeigu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas nusprendžia nutraukti visu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimą konkrečiam verslo klientui, jis bent prieš 30 dienų iki nutraukimo įsigaliojimo atitinkamam verslo klientui pateikia to sprendimo motyvų pareiškimą patvariojoje laikmenoje.
3. 2 dalyje nustatytas pranešimo terminas netaikomas tais atvejais, kai:
 - a) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjui taikomas teisinis įpareigojimas nutraukti visu internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimą konkrečiam verslo klientui tokiu būdu, kad šio pranešimo termino laikytis neįmanoma, arba
 - b) internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas pasinaudoja teise nutraukti paslaugų teikimą dėl imperatyvios priežasties pagal nacionalinę teisę, kuri atitinka Sąjungos teisę.

Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas nepagrįstai nedelsdamas atitinkamam verslo klientui pateikia to sprendimo motyvų pareiškimą patvariojoje laikmenoje.

4. 1 ir 2 dalyje nurodytame motyvų pareiškime nurodomi konkretūs faktai ar aplinkybės, dėl kurių internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas priėmė sprendimą, ir taikytinos to sprendimo priežastys, nurodytos 3 straipsnio 1 dalies c punkte.

5 straipsnis

Reitingo nustatymas

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai savo sąlygose nurodo pagrindinius reitingo nustatymą lemiančius parametrus ir [...] santykinę tų pagrindinių parametru svarbą, palyginti su kitais parametrais.

[...]
2. Interneto paieškos sistemų teikėjai bendrovių interneto svetainių naudotojams nurodo pagrindinius reitingo nustatymą lemiančius parametrus **ir tų pagrindinių parametru santykinę svarbą, palyginti su kitais parametrais**, [...] savo interneto paieškos sistemose pateikdami lengvai ir viešai prieinamą, **paprastą ir suprantamą** [...] aprašymą. Jie užtikrina, kad šis aprašymas būtų nuolat atnaujinamas.
- 2a. **Jeigu pagrindiniai parametrai apima galimybę daryti įtaką reitingo nustatymui, verslo klientams arba bendrovių interneto svetainių naudotojams tiesiogiai arba netiesiogiai mokant atlygį atitinkamam teikėjui, šis teikėjas taip pat parengia tokių galimybių ir tokio atlygio poveikio reitingo nustatymui aprašymą pagal 1 ir 2 dalyse nustatytus reikalavimus.**

3. 1, [...] 2 **ir 2a** dalyse nurodyti aprašymai turi būti pakankami, kad verslo klientai arba bendrovių interneto svetainių naudotojai tinkamai suprastų, ar, kaip ir kiek reitingo nustatymo mechanizme atsižvelgiama į:
- a) prekių ir paslaugų, siūlomų vartotojams naudojantis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis arba interneto paieškos sistema, savybes;
 - b) tų savybių svarbą vartotojams;
 - c) bendrovės interneto svetainės dizaino savybes (kai naudojamosi interneto paieškos sistema).
4. [...]

6 straipsnis

Skirtingų sąlygų taikymas

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai savo sąlygose turi aprašyti visas skirtingas sąlygas, kurias jie taiko arba gali taikyti prekėms arba paslaugoms, kurias, naudodamasis savo internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis, paslaugų teikėjas vartotojams siūlo pats arba per savo kontroliuojamą verslo klientą, palyginti su kitų verslo klientų siūlomomis prekėmis arba paslaugomis.
2. 1 dalyje nurodytas aprašymas turi [...] apimti **visu pirma**, kai taikytina, visas skirtingas sąlygas, įgyvendinamas taikant konkrečias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo nustatytas priemones ar jo elgesiu, susijusias su:

- a) paslaugų teikėjo arba jo kontroliuojamo verslo kliento galimybe gauti bet kokius asmens ar kitus duomenis arba ir vienus, ir kitus duomenis, kuriuos verslo klientai arba vartotojai pateikia internetinių tarpininkavimo paslaugų naudojimo tikslais arba kurie yra sukuriami teikiant šias paslaugas;
- b) reitingo nustatymu;
- c) tiesioginiu ar netiesioginiu užmokesčiu, imamu už naudojimąsi atitinkamomis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis;

galimybe naudotis paslaugomis, tiesiogiai susijusiomis su atitinkama internetine tarpininkavimo paslauga arba ją papildančias, [...] naudojimosi šiomis paslaugomis sąlygomis [...] arba **tiesioginiu ar netiesioginiu užmokesčiu, imamu už naudojimąsi** šiomis paslaugomis.

7 straipsnis

Prieiga prie duomenų

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai į savo sąlygas įtraukia verslo klientų techninių ir sutartinių galimybių gauti bet kokius asmens ar kitus duomenis arba ir vienus, ir kitus duomenis, kuriuos verslo klientai arba vartotojai pateikia naudojimosi atitinkamomis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis tikslais arba kurie sukuriami teikiant šias paslaugas, arba tokių galimybių nebuvimo aprašymą.
2. Pateikdami 1 dalyje nurodytą aprašymą, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai tinkamai informuoja verslo klientus [...] **visu pirma** apie šiuos dalykus:
 - a) ar internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjas gali gauti asmens arba kitus duomenis arba ir vienus, ir kitus duomenis, kuriuos verslo klientai arba vartotojai pateikia naudojimosi šiomis paslaugomis tikslais arba kurie sukuriami teikiant šias paslaugas, o jeigu taip, tai kokių rūšių duomenis jis gali gauti ir kokiomis sąlygomis, **ir ar tie duomenys yra teikiami trečiosioms šalims**;

- b) ar verslo klientas gali gauti asmens ar kitus duomenis arba vienus, ir kitus duomenis, kuriuos, naudodamasis atitinkamomis internetinėmis tarpininkavimo paslaugomis, jis pateikia arba kurie sukuriama teikiant šias paslaugas jam ir jo prekių arba paslaugų vartotojams, o jeigu taip, tai kokių rūšių duomenis jis gali gauti ir kokiomis sąlygomis;
- c) ar be to, kas nurodyta b punkte, verslo klientas gali gauti asmens ar kitus duomenis arba vienus ir kitus duomenis, įskaitant suvestinius duomenis, pateikiamus arba sukuriamus teikiant internetines tarpininkavimo paslaugas visiems jų verslo klientams ir vartotojams, o jeigu taip, tai kokių rūšių duomenis jis gali gauti ir kokiomis sąlygomis.

8 straipsnis

Apribojimai siūlyti skirtingas sąlygas kitomis priemonėmis

1. Jeigu, teikdami savo paslaugas, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai **pagal nacionalinę teisę** riboja verslo klientų galimybę siūlyti tas pačias prekes ir paslaugas vartotojams skirtingomis sąlygomis kitomis priemonėmis nei naudojantis šiomis paslaugomis, jie savo sąlygose nurodo šių apribojimų motyvus ir padaro informaciją apie juos lengvai viešai prieinamą. Tie motyvai turi apimti svarbiausias ekonomines, komercines ar teisines tų apribojimų priežastis.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas įpareigojimas neturi poveikio jokiems šių apribojimų nustatymo draudimams ar apribojimams, kylantiems taikant internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams kitas Sąjungos taisykles ar Sąjungos teisę atitinkančias nacionalines taisykles.

9 straipsnis

Vidaus skundų nagrinėjimo sistema

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai naudoja verslo klientų vidaus skundų nagrinėjimo sistemą.

Ši vidaus skundų nagrinėjimo sistema turi būti lengvai prieinama verslo klientams. Naudodamiesi šia sistema, jie turi galėti pateikti skundus tiesiogiai atitinkamam paslaugų teikėjui bet kuriuo iš toliau nurodytų klausimų:

- a) tas paslaugų teikėjas tariamai nesilaikė šiame reglamente nustatytų teisinių įpareigojimų, todėl skundo pateikėjui buvo padarytas [...] poveikis;
 - b) tiesiogiai su internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimu susijusiais technologiniais klausimais, kurie daro [...] poveikį skundo pateikėjui;
 - c) priemonės, kurių ėmėsi tas paslaugų teikėjas, arba jo elgesys, tiesiogiai susiję su internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimu, daro [...] poveikį skundo pateikėjui.
2. Naudodami vidaus skundų nagrinėjimo sistemą, internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turi:
 - a) tinkamai išnagrinėti pateiktus skundus ir tolesnius veiksmus, kurių gali reikėti dėl skundo, kad iškeltas klausimas būtų tinkamai išspręstas proporcingai jo svarbai ir sudėtingumui;
 - b) nagrinėti skundus sparčiai ir veiksmingai, atsižvelgiant į iškkelto klausimo svarbą ir sudėtingumą;
 - c) pranešti skundo pateikėjui apie vidaus skundų nagrinėjimo proceso rezultatą individualizuotai, **paprastai ir suprantamai** [...].

3. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai savo sąlygose [...] **pateikia** visą reikšmingą informaciją, susijusią su galimybe pasinaudoti jų vidaus skundų nagrinėjimo sistema ir su šios sistemos veikimu.
4. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai kasmet parengia informaciją apie savo vidaus skundų nagrinėjimo sistemos veikimą ir veiksmingumą ir padaro šią informaciją lengvai viešai prieinamą.

Ta informacija turi apimti visų pateiktų skundų skaičių, [...] **pagrindinius** [...] skundų **tipus** [...] **ir vidutini** laikotarpį, reikalingą skundams išnagrinėti [...].

5. Šio straipsnio nuostatos netaikomos internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams, kurie yra mažosios įmonės, apibrėžtos Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB priedo¹² 2 straipsnio 2 punkte.

¹² 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžčių (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Tarpininkavimas

1. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai turi savo sąlygose nurodyti [...] **du** ar daugiau mediatorių, su kuriais jie nori bendradarbiauti, mėgindami be teismo susitarti su verslo klientais dėl paslaugų teikėjo ir verslo kliento ginčų, kylančių dėl atitinkamų internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimo, įskaitant skundus, kurių neįmanoma išspręsti naudojantis šio reglamento 9 straipsnyje nurodyta vidaus skundų nagrinėjimo sistema.

Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai mediatorius, teikiančius savo paslaugas vietovėje, esančioje už Sąjungos ribų, gali nurodyti tik tuo atveju, kai užtikrinama, kad dėl to, jog mediatoriai šias paslaugas teikia ne Sąjungoje, iš atitinkamų verslo klientų nebus atimta galimybė pasinaudoti Sąjungos teisėje ar valstybių narių teisėje nustatytais teisinėmis apsaugos priemonėmis.

- 1a. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir jų verslo klientai gali kartu nurodyti savo nuožiūra po to, kai tarp jų kilo ginčas, pasirinktą mediatorių, nenurodytą atitinkamo internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo sąlygose.**

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyti mediatoriai turi atitikti šiuos reikalavimus:
 - a) jie turi būti nešališki ir nepriklausomi **tiesk nuo internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo, tiesk nuo atitinkamo verslo kliento;**
 - b) jų tarpininkavimo paslaugos turi būti įperkamos [...] internetinių tarpininkavimo paslaugų verslo klientui;

- c) jie gali teikti tarpininkavimo paslaugas kalba, kuria surašytos internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjo ir atitinkamo verslo kliento sutartinius santykius reglamentuojančios sąlygos;
 - d) jie yra lengvai prieinami fiziškai verslo kliento įsisteigimo ar gyvenamojoje vietoje arba nuotoliniu būdu, naudojantis ryšių technologijomis;
 - e) jie gali suteikti tarpininkavimo paslaugas nepagrįstai nedelsdami;
 - f) jie pakankamai gerai išmano bendruosius komercinius įmonių tarpusavio santykius, kad galėtų veiksmingai padėti pamėginti išspręsti ginčus.
3. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai **ir verslo klientai** turi sąžiningai stengtis pasiekti susitarimą naudodamiesi mediatoriaus paslaugomis, tarpininkaujant bet kuriam mediatoriui, kurį nurodė pagal šio straipsnio 1 dalį, kad būtų pasiektas susitarimas dėl ginčo sprendimo.
4. Internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams kiekvienu atskiru atveju turi tekti pagrįsta visų tarpininkavimo išlaidų dalis. Pagrįsta tokių išlaidų dalis mediatoriaus siūlymu nustatoma atsižvelgiant į visas reikšmingas nagrinėjamo atvejo aplinkybes, visų pirma santykinę ginčo šalių reikalavimų esmę, šalių elgesį, taip pat jų dydį ir finansinį pajėgumą viena kitos atžvilgiu. [...]
5. Bet koks bandymas pasiekti susitarimą dėl ginčo pasinaudojant tarpininkavimo paslaugomis pagal šį straipsnį neturi paveikti internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjų ir atitinkamų verslo klientų teisių bet kada vykstant arba pasibaigus tarpininkavimo procesui pradėti teismo procesą.

5a. 1 dalyje nustatytas įpareigojimas netaikomas internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams, kurie yra mažosios įmonės, kaip apibrėžta Rekomendacijos 2003/361/EB priedo 2 straipsnio 2 punkte.

11 straipsnis

Specializuoti tarpininkai

Komisija skatina internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjus, taip pat jiems atstovaujančias organizacijas ir asociacijas, atskirai arba kartu steigti vieną ar daugiau organizacijų, teikiančių tarpininkavimo paslaugas, atitinkančias 10 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus, siekiant konkretaus tikslo sudaryti sąlygas išspręsti su internetinių tarpininkavimo paslaugų teikimu susijusius ginčus su verslo klientais, ypač atsižvelgiant į tarpvalstybinį internetinių tarpininkavimo paslaugų pobūdį.

12 straipsnis

Teismo procesai, kuriuos pradeda atstovaujančiosios organizacijos arba asociacijos ir viešosios įstaigos

1. Organizacijos ir asociacijos, teisėtai suinteresuotos atstovauti verslo klientams arba bendrovių interneto svetainių naudotojams, taip pat valstybėse narėse įsteigtos viešosios įstaigos [...] turi teisę perduoti bylą **kompetentingiems** Sąjungos nacionaliniams teismams pagal valstybės narės, kurios teismui perduodama byla, teisės normas, kad sustabdytų arba uždraustų internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjų arba interneto paieškos sistemų teikėjų veiksmus, kuriais jie nesilaiko atitinkamų šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

2. Organizacijos arba asociacijos 1 dalyje nurodytą teisę turi tik tuo atveju, [...] jeigu jos atitinka visus šiuos reikalavimus:

- a) jos yra tinkamai įsteigtos pagal valstybės narės teisę;
- b) jos siekia tikslų, atitinkančių kolektyvinius verslo klientų arba bendrovių interneto svetainių naudotojų grupės, kuriai **nuolat** atstovauja, interesus;
- c) jos yra ne pelno organizacijos [...];
- d) jokia finansavimą teikianti trečioji šalis nedaro nederamo poveikio jų priimamiems sprendimams ir jos nepriima finansavimo iš jokių internetinių tarpininkavimo paslaugų ar interneto paieškos sistemų teikėjų.**

Šiuo tikslu organizacijos ar asociacijos visapusiškai ir viešai atskleidžia informaciją apie narystę, valdymo struktūrą ir finansus.

2a. Valstybėse narėse, kuriose įsteigtos [...] viešosios įstaigos, tos viešosios įstaigos turi 1 dalyje nurodytą teisę, jeigu jos yra įpareigosios ginti kolektyvinius verslo klientų arba bendrovių svetainių naudotojų interesus arba užtikrinti, kad būtų laikomasi šiame reglamente nustatytų reikalavimų, pagal atitinkamos valstybės narės nacionalinę teisę.

2b. Valstybės narės gali paskirti:

- a) **savo teritorijoje įsteigtas organizacijas ar asociacijas, kurios atitinka bent 2 dalyje nustatytus reikalavimus, jų prašymu;**

b) savo teritorijoje įsteigtas viešasis įstaigas, kurios atitinka 2a dalyje nustatytus reikalavimus,

ir kurioms suteikta 1 dalyje nurodyta teisė, ir praneša Komisijai jų pavadinimą ir tikslą.

2c. Komisija sudaro organizacijų, asociacijų ir viešųjų įstaigų sąrašą pagal 2b dalį ir nurodo jų tikslą. Šis sąrašas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*; šio sąrašo pakeitimai skelbiami nedelsiant, o atnaujintas sąrašas skelbiamas kas šešis mėnesius.

2d. Teismai priima šį sąrašą kaip organizacijos, asociacijos ar viešosios įstaigos teisumo įrodymą; tai nedaro poveikio teisei nagrinėti, ar ieškovo tikslas pateisina jo ieškinį konkrečioje byloje.

2e. Jei valstybei narei ar Komisijai kyla abejonų dėl to, ar organizacija arba asociacija atitinka 2 dalyje nustatytus kriterijus, arba abejonų dėl to, ar viešoji įstaiga atitinka 2a dalyje nustatytus kriterijus, tą organizaciją, asociaciją ar viešąją įstaigą paskyrusi valstybė narė dėl tų abejonų atlieka tyrimą ir, kai tikslinga, atšaukia paskyrimą, jei nustatoma vieno ar kelių kriterijų neatitiktis.

3. 1 dalyje nurodyta teisė nedaro poveikio verslo klientų ir bendrovių interneto svetainių naudotojų teisėms [...] **pareikšti** ieškinį kompetentingame nacionaliniame teisme pagal valstybės narės, kurioje pareiškiamas ieškinys, teisės normas, **kuris grindžiamas individualiomis teisėmis ir kuriuo siekiama nutraukti** [...] praktiką, kai internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai **arba interneto paieškos sistemų teikėjai** nesilaiko atitinkamų šio reglamento reikalavimų.

12a straipsnis

Vykdymo užtikrinimas

Valstybės narės nustato taisykles, kuriose išdėstomos už šio reglamento nuostatų pažeidimus taikomos sankcijos, ir užtikrina, kad jos būtų įgyvendintos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.

13 straipsnis

Elgesio kodeksai

1. Komisija ragina internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjus ir jiems atstovaujančias organizacijas ir asociacijas parengti elgesio kodeksus, **kuriais** siekiama padėti tinkamai taikyti šį reglamentą, atsižvelgiant į konkrečias įvairių sektorių, kuriuose teikiamos internetinės tarpininkavimo paslaugos, ypatybes, taip pat į konkrečias labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių ypatybes.
2. Komisija ragina interneto paieškos sistemų teikėjus ir jiems atstovaujančias organizacijas ir asociacijas parengti elgesio kodeksus, **kuriais konkrečiai** siekiama padėti tinkamai taikyti šio reglamento 5 straipsnį [...].

14 straipsnis

Peržiūra

1. Ne vėliau kaip [*data: treji metai po įsigaliojimo*], o vėliau – kas trejus metus Komisija įvertina šį reglamentą ir pateikia ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui.
2. Pirmasis šio reglamento vertinimas, visų pirma siekiant įvertinti, kaip laikomasi jo 5, 6, 7 ir 8 straipsniuose nustatytų įpareigojimų, tų įpareigojimų poveikį interneto platformų ekonomikai ir ar siekiant užtikrinti sąžiningą, nuspėjamą, darnią ir patikimą internetinę verslo aplinką vidaus rinkoje gali reikėti papildomų taisyklių, įskaitant su vykdymo užtikrinimu susijusias taisykles.
3. Valstybės narės pateikia visą **savo turimą** reikšmingą informaciją, kurios Komisijai gali reikėti 1 dalyje nurodytai ataskaitai parengti.
4. Atlikdama šio reglamento vertinimą, Komisija atsižvelgia, *inter alia*, į Interneto platformų ekonomikos stebėjimo centro ekspertų grupės, sudarytos pagal Komisijos sprendimą C(2018) 2393, jai pateiktas nuomones ir ataskaitas. **Komisija užtikrina, kad rengiant vertinimo ataskaitą būtų tinkamai atsižvelgta į valstybių narių ir atitinkamų suinteresuotųjų subjektų nuomones.** Ji taip pat pritreikus atsižvelgia į visų šio reglamento 13 straipsnyje nurodytų elgesio kodeksų turinį ir veikimą.

15 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Jis taikomas nuo [įrašyti datą: [...]] ***dvylika*** mėnesių nuo šio reglamento paskelbimo].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas
